



SHIJIE
JINGDIAN
TONGHUA

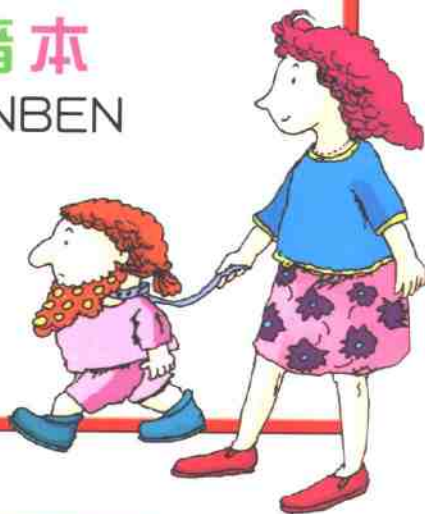


世界经典童话

彩图拼音本
CAITUPINYINBEN



中国少年儿童出版社



SHIJIE
JINGDIAN
TONGHUA

有魔法的帽子

[芬兰] 杨森



NBA890/2004

1001

中国少年儿童出版社



10/AbPo/20

有魔法的帽子

sēn lín lǐ yǒu yī qún jiào tè luò ěr de xiǎo
森 林 里 有 一 群 叫 “ 特 洛 尔 ” 的 小

dòng wù tā men de shēn zi xiàng xiǎo zhū tóu xiàng hé
动 物 ， 他 们 的 身 子 像 小 猪 ， 头 像 河

mǎ mú yàng fēi cháng kě ài yǒu yī tiān mǔ mǐn hé
马 ， 模 样 非 常 可 爱 。 有 一 天 ， 姆 敏 和

tā de hǎo péng you sī nà fū dào shān
他 的 好 朋 友 斯 纳 夫 到 山

dǐng shàng qù wán er tā men jiǎn dào
顶 上 去 玩 儿 ， 他 们 捡 到

le yī dǐng hēi sè de gāo tǒng lǐ mào
了 一 顶 黑 色 的 高 筒 礼 帽 。







mǔ mǐn bǎ lǐ mào sòng gěi le bà ba
姆 敏 把 礼 帽 送 给 了 爸 爸 。

bà ba bǎ tā dài shàng yī shì bù xíng
爸 爸 把 它 戴 上 一 试 ， 不 行 ，

mào zi tài dà le 。 bǎ tā dāng zhǐ lǒu ba bà ba
帽 子 太 大 了 。 “ 把 它 当 纸 篓 吧 。” 爸 爸

shuō yú shì tā men bǎ mào zi fàng zài le cān zhuō páng
说 。 于 是 ， 他 们 把 帽 子 放 在 了 餐 桌 旁 。

kě shì dāng dà jiā bǎ dàn ké rēng jìn mào zi yǐ hòu
可 是 ， 当 大 家 把 蛋 壳 扔 进 帽 子 以 后 ，

dàn ké biàn chéng le yī duǒ duǒ xiǎo
蛋 壳 变 成 了 一 朵 朵 小

bái yún piāo le chū lái 。 yuán lái
白 云 飘 了 出 来 。 原 来 ，

zhè shì yī dǐng yǒu mó lì de mào zi
这 是 一 顶 有 魔 力 的 帽 子 ！







wǔ duǒ xiǎo bái yún piāo dào zǒu láng shàng
五朵小白云飘到走廊上，

mǔ mǐn hé péng you men tiào le shàng qù jià
姆敏和朋友们跳了上去，驾

zhe xiǎo bái yún zài tiān kōng zhōng fēi lái fēi qu hái zi
着小白云在天空中飞来飞去。“孩子

men chī fàn la zhè shì mā ma zài zhāo hu dà jiā
们，吃饭啦！”这是妈妈在招呼大家。

mǔ mǐn gǎn jǐn bǎ bái yún cáng jìn le gē zá wù de xiǎo fáng
姆敏赶紧把白云藏进了搁杂物的小房

zi lì dì èr tiān mǔ mǐn xiǎng
子里。第二天，姆敏想

ná chu bái yún zài hé dà jiā yī qǐ
拿出白云再和大家一起

wán xiǎo bái yún què bù jiàn le
玩，小白云却不见了。







yǒu yī tiān xiǎo huǒ bàn men wán zhuō
有一天，小伙伴们玩捉

mí cáng mǔ mǐn duǒ lái duǒ qu hū rán
迷藏。姆敏躲来躲去，忽然

fā xiàn nà dǐng mào zi shì ge hěn lǐ xiǎng de cáng shēn zhī
发现那顶帽子是个很理想的藏身之

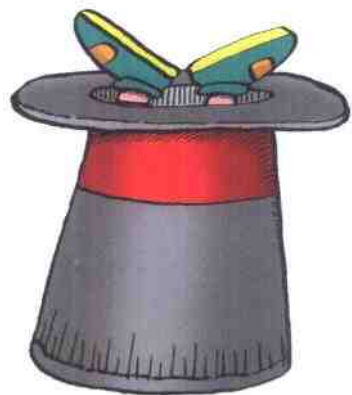
dì yú shì tā zuān le jìn qù huǒ bàn men dōu bèi
地。于是，他钻了进去。小伙伴们都被

zhǎo le chū lái zhè shí cóng mào zi lì pá chū le yī
找了出来。这时，从帽子里爬出了一

ge xiǎo guài wù bǎ dà jiā xià le
个小怪物，把大家吓了

yī tiào kě shì mǔ mǐn què bù
一跳。可是，姆敏却不

zhī dào zì jǐ yǐ jīng gǎi biàn le mú yàng
知道自己已经改变了模样。







sī nuò kè mèi qí guài de wèn nǐ
斯 诺 克 妹 奇 怪 地 问：“你

shì shuí ya mǔ mǐn gù yì shuō wǒ
是 谁 呀？” 姆 敏 故 意 说：“我

jiù shì nǐ men de guó wáng ya kě shì dà jiā gù
就 是 你 们 的 国 王 呀！” 可 是， 大 家 顾

bu shàng lǐ tā jí zhe yào qù zhǎo mǔ mǐn jiù yòu fēn
不 上 理 他， 急 着 要 去 找 姆 敏， 就 又 分

sàn de pǎo kāi le mǔ mǐn yǐ wéi tā men jì xù zhuō mí
散 地 跑 开 了。 姆 敏 以 为 他 们 继 续 捉 迷

cáng jiù xiǎng hé dà jiā kāi ge wán
藏， 就 想 和 大 家 开 个 玩

xiào tā gù yì shuō zhǎo tā
笑。 他 故 意 说：“ 找 他

gàn ma tǎo yàn de jiā huò ”
干 嘛？ 讨 厌 的 家 伙 ”







dà huǒ er yī tīng , shēng qì de jiào
大伙儿一听，生气地叫

le qǐ lái : “ nǐ gǎn shuō mǔ mǐn de huài
了起来：“你敢说姆敏的坏

huà ! wǒ men yào bǎ nǐ gǎn zǒu ! ” yú shì , dà jiā
话！我们要把你赶走！”于是，大家

yī qí pū guo lai zhǔn bèi bǎ tā niǎn zǒu mā ma gǎn
一齐扑过来，准备把他撵走。妈妈赶

jǐn shàng qián lán zhù dà jiā tā mō zhe mǔ mǐn de tóu
紧上前拦住大家。她摸着姆敏的头，

shuō wǒ hǎo xiàng méi jiàn guo nǐ
说：“我好像没见过你

ya xiǎo jiā huò ? ” “ mā ma
呀，小家伙？”“妈妈，

shì wǒ ya mǔ mǐn jiào qi lai
是我呀！”姆敏叫起来。







mā ma tīng dào tā de shēng yīn , yòu
妈妈听到他的声音，又

kàn le kàn tā , rán hòu yí huò de shuō
看了看他，然后疑惑地说：

“ò , nǐ hǎo xiàng shì wǒ de mǔ mǐn 。” huà yīn gāng
“哦，你好像是我的姆敏。”话音刚

luò , mǔ mǐn jiù huī fù le yuán xíng 。 dà jiā zhōng yú fā
落，姆敏就恢复了原形。大家终于发

xiàn le mào zi de mó lì 。 tā men zhuā le yī zhī mǎ yǐ
现了帽子的魔力。他们抓了一只蚂蚁

rēng jìn mào zi , yòu zài shàng miàn
扔进帽子，又在上 面

gài le yī běn zì diǎn , rán hòu dōu
盖了一本字典，然后都

zuān dào cān zhuō dǐ xià chá kàn 。
钻到餐桌底下察看。







quán shuǐ màn màn de cóng mào zi lǐ
泉水慢慢地从帽子里

liú le chū lái mào yán shàng chū xiàn le yī
流了出来，帽沿上出现了一

zhī xiǎo cì wei dì bǎn shàng chéng le lán sè de xiǎo hú
只小刺猬。地板上成了蓝色的小湖，

tiān huā bǎn shàng pá mǎn le zì mǔ xiǎo huǒ bàn men cóng hú
天花板上爬满了字母。小伙伴们从湖

shuǐ lǐ pá le chū lái bǎ dù zi dōu xiào téng le kě
水里爬了出来，把肚子都笑疼了。可

shì bà ba mā ma kàn dào yǎn qián
是，爸爸妈妈看到眼前

de chǎng miàn shēng qì de bǎ nà dǐng
的场面，生气地把那顶

dǎo luàn de mào zi rēng jìn le hé lǐ
捣乱的帽子扔进了河里。

